#### **JANVIER 2009**

# La voie du

### NUMERI

#### SOMMAIRE

Page 2 Religion L'Art de domestiquer la Vache Le tournoi mode d'emploi Interview

Page 3 Culture Comment Lao Tse est devenu immortel ...

Page 4 Le tournoi mode d'emploi La compétition



# HAPPY NIOU YEAR

a nouvelle année chinoise commencera le 26 janvier 2009 et se terminera le 13 février ■ 2010. Cette année sera placée, comme le numéro 31 de votre journal associatif préféré, sous le signe de l'animal symbolique Buffle (ou Bœuf) et de l'élément cosmogonique Terre, comme ce fut déjà le cas en 1949.



**BUFFLE OU** « NIOU »

Etudiez ci-dessous la clef d'écriture de ce signe.



Ce sera la 26e année du cycle de 60 Ans dans lequel nous vivons et à ce titre, elle est considérée comme année vin.

Il semblerait qu'au cours de cette année du BUFFLE de TERRE, labours et labeurs seront au programme.

Il semblerait aussi que simples sont les réponses que chacun pourra apporter pour déjouer les pièges, les menaces, les obstacles mis en place par les astres au cours de l'année du Buffle de Terre. Cette période Yin tournée vers l'interne, nous encouragera-t-elle à progresser sur le chemin de l'éveil et dans « l 'art de domestiquer la vache »? Dix mille de nos pensées d'amour et d'accompagnement vous arrivent alors que vous lisez ces lignes... Installez-vous confortablement ... prenez soin de vous par exemple en aimant les vôtres, et les autres, et vousmême. autant que faire se peut. PF (Suite Page 4)

# TOURNOI MODE D'EMPLOI

endez-vous est donné à tous les guerriersesthètes, tous les samouraï-virtuels, les guerroyeurs les artistes-combattants, les rônins--virtuoses. saltimbanques, tous armés jusqu'aux dents, de venir éprouver leurs techniques les 23 et 24 mai 2009.

Alors, peuples en armes du CERCLE THIEU LAM, fourbissez les tranchantes, celles de choc et celles d'hast, enduisez vos corps de l'onguent d'invulnérabilité et apprêtez vos chaï fu d'apparat car des plus obscurs aux plus lumineux d'entre vous, des plus discrets aux plus tonitruants, tous êtes invités à relever le défi de ce huitième tournoi en renouvelant la magie, en perpétuant la grande générosité et bien sûr en allant au-delà. (Suite Pages 2 &

23 et 24 MAI 2009 **TOURNOI TECHNIQUE ADULTES** 

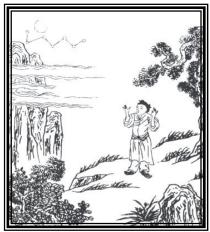
# RELIGION

# L'Art de domestiquer la Vache

est une allégorie que propose le Bouddhisme, qui est philosophie et mode de vie autant que religion, pour décrire le chemin de l'extinction du "moi" et du mental, condition du bonheur libre selon la Doctrine du Bouddha.

La première des dix images montre un être humain et une vache, tout entière de couleur noire. La vache représente le mental, l'égo, la nature ignorante de l'être humain. Sa perception est confuse, c'est pourquoi la vache est noire. Mais elle n'est pas totalement sauvage cependant, puisqu'elle a déjà une attache au museau. C'est dire le désir de l'être humain d'évoluer.





Trique et pousse tendre, tels sont les moyens dont dispose l'être humain pour entamer le travail sur soi, rigueur et douceur. Sur la neuvième image, la vache a disparu, et pour la première fois, apparaît le sommet de la montagne. L'homme est calme ; il semble battre des mains et s'émerveiller. Il a atteint la sérénité. En lui s'est évanoui le sens du moi. Il observe désormais le ciel et la terre. Ciel bleu, verte prairie. Rien de moins, rien de plus. Il est lui-même cosmos. Calme, joie, douceur. Juste milieu. "La vie est là, simple et tranquille" ...

Vous pouvez chercher la suite sur le site www.cgjung.net/alchimie où cet article a trouvé son inspiration.

# **TOURNOI MODE D'EMPLOI**

Laurent Brun, Sibak de l'Ecole du Phénix, champion émérite de nombreuses compétitions techniques et Meilleur technicien en titre du Cercle a répondu à quelques questions de **La voie du THIEU LAM**. « En principe, je devrais participer au tournoi 2009, je ne sais pas encore dans quelles catégories, tout dépendra si je trouve des partenaires ou pas. » **Quel est ton palma-**

rès? « J'ai fini meilleur technicien des deux dernières éditions. » Quelle est l'épreuve qui demande le plus de travail spécifique? « En ce qui me concerne, c'est le combat combiné, qui

« TOUT L'INTÉRÊT DE L'EXERCICE RÉSIDE DANS LE FAIT DE METTRE EN COMMUN DES IDÉES, DES STYLES OU DES ORIENTATIONS MARTIALES DIFFÉRENTES. »

demande une préparation d'au moins 2 mois. Tout dépend de l'orientation que l'on prend, soit on privilégie le coté humoristique, les costumes, les accessoires, la mise en scène et l'histoire que l'on souhaite raconter, soit le travail technique. » Comment t'y prends-tu pour trouver les idées de mise en scène pour le combiné et pour le groupe? T'aides-tu de films de cinéma? « Je ne m'aide pas spécialement de films bien qu'étant fatalement influencé, car je trouve que tout l'intérêt de l'exercice réside dans le fait de mettre en commun des idées, des styles ou orientations martiales différentes, de faire appel à son imagination ainsi qu'à nos connaissances afin de créer quelque chose d'original (en tout cas on essaie!). Ce n'est pas évident, parfois ca marche, parfois non, il faut aussi que ce soit cohérent, réaliste et inspiré (il faut éviter d'être répétitif et donc ennuyeux!) Quoi qu'il en soit, c'est un travail très intéressant car le temps investi et les nombreuses répétitions de mouvements apportent forcément un peu plus d'aisance, d'assurance; on s'endurcit aussi à force de recevoir des coups et on élargit un peu plus ses propres techniques martiales. Mais il ne faut pas non que cela devienne un calvaire car le tournoi est une fête. » Y a-t-il un acteur dont tu t'inspires plus volontiers? « Non. Mais en amoureux du cinéma, je te recommande de te pencher sur la carrière cinématographique de Liu Chia Liang (ou Lau Kar Leung en cantonais) car elle recèle des petits bijoux du cinéma d'arts martiaux; avis aux amateurs! ». Merci Laurent.

2

# CULTURE

# **Comment Lao Tse est devenu immortel...**

l'âge mûr et lassé des hommes, Lao Zi\* aurait chevauchant un

buffle, quitté son pays vers l'Ouest, et il aurait écrit pour le gardien de la passe frontalière qui l'en priait instamment les fondements de sa sagesse, les cinq mille caractères (environ) du fameux Livre de la Voie et de la Vertu. Quand il eut terminé il remit le rouleau au garde qui le reçut avec joie et fierté. « Maître, puis-je le lire dès à présent et devant vous afin qu'aucun terme ne m'échappe, car votre calligraphie est d'un style ancien? »

Le garde commença à lire : «
Dao ke Dao fei chang Dao » c'est-àdire : Le chemin que l'on peut parcourir
n'est pas le chemin. Et il lut ainsi le

Tao Te King en entier, sans comprendre peut-être, mais il lisait clairement
et sans hésiter. Lao Zi écoutait attentivement, paraissant content de son ouvrage et il y avait un autre auditeur, le
buffle!

L'animal, témoin depuis tant d'années de maintes controverses et

discussions sans fin, comprenait à force de l'entendre le langage des hommes et même le parlait à sa façon.

Et alors que se passa-t-il?

Quand, le vieux sage prit congé du garde frontière qui le remerciait en pleurant de bonheur, et se dirigea vers les déserts qui sont le début des pays barbares, il engagea son buffle sur la célèbre route de la précieuse soie. A sa grande surprise la bête, pourtant docile depuis toujours, refusa d'avancer.

- « Allons, avance donc, nous avons de la route à faire.
- Dao ke Dao fei chang Dao, répondit le buffle...
- -Allons Kong Zi\*\*, avance.
- Maître vous venez d'édicter la Loi et déjà vous voulez la transgresser.
- Sache insolent animal que le Dao ce n'est pas le chemin.
- Je le sais, dit le buffle.
- Le Dao c'est la voie, poursuivit Laozi.
- Je ne vous le fais pas dire, le chemin n'est pas la voie.
- C'est une image Kongzi, je veux exprimer l'idée que nul ne peut prétendre suivre la voie ou même l'indiquer.
- Je ne suis pas un âne à qui il faut répéter les choses Maître et puisque le chemin n'est pas la voie, je n'irai pas plus loin. D'ailleurs, Maître, qu'est ce que signifie la voie pour un buffle, que peut être la voie d'un buffle, le buffle ne connaît que le chemin et le chemin que l'on peut suivre n'est pas le chemin. Ah!» Laozi n'entendait pas rester là à discuter avec un bovidé sur une frontière qui n'avait pas la réputation d'être paisible.
- « Tu accepterais d'avancer en dehors du chemin?, demanda-t-il.
- A votre service mon maître si vous ne m'obligez à bafouer la Loi.
- Alors nous irons à ta guise, hors de toute piste, de tout sentier, de toutes traces d'animaux et nous avancerons à travers les déserts sur les crêtes des dunes. Plus loin nous traverserons les champs, si les paysans ne nous en chassent pas à coup de pierres, et le Dao sera avec nous. »

C'est ainsi qu'ils se remirent en chemin. Enfin, où sont ils allés ? Nul ne le sait... On a prétendu qu'ils n'arrivèrent nulle part où menait un chemin, qu'ils ont erré et errent encore depuis plus de deux mille ans car pénétrés du Tao, ils sont devenus immortels. FIN \*Lao Tseu

\*\* Confucius, nom de son rival philosophique.

D'après une page de « xiao-blog.20six.fr »



# Evénement

### « HAPPY NIOU YEAR »

Concrètement, c'est surtout sur la scène mondiale que les tensions planétaires s'annoncent difficiles à vivre. Cependant, malgré ces perspectives assez sombres, nous pourrions avoir la possibilité de remonter la pente et d'atteindre une meilleure vie, tant individuelle que collective, à condition de faire preuve de bonne volonté et de fournir les efforts nécessaires. C'est comme si les difficultés de l'année étaient utilisées par les astres comme un aiguillon pour nous forcer à progresser. 2009 est l'année où seraient exaltées les vertus traditionnelles - amour de la patrie et de la famille, sens de l'honneur et de la discipline, sens du devoir et du dévouement, goût du travail et de l'effort –. Cela vous inspire-t-il quelques réflexions? Les astres, semble-t-il, feraient en sorte que la solution de nos problèmes passe par ces vertus.

# 4

### **TOURNOI MODE D'EMPLOI**

Comment se préparer? En connaissant les règles du jeu, en étant motivé à plus de 100%...

Quatre catégories vous sont proposées: TAO LU (individuel et à mains nues) - TAO SHU (individuel et avec l'arme dans les armes étudiées) - TAOS DE GROUPE ( de 3 à 6 personnes, à mains nues ou avec armes, costumes autorisés, entrées chorégraphiées) - TAOS COMBINÉS (de 2 à 3 personnes, à mains nues ou avec armes, costumes autorisés, mise en scène et accessoires, pas de dialogues).

Pour les catégories TAO LU et TAO SHU, 4 secteurs composent la note finale : « Stabilité et postures » su 10 points et « Pieds - Poings » sur 10 points également; « Exécution » ou l'enchaînement général des divers mouvements, la coordination regard -geste -déplacement sur 20 points et les « Notes artistiques : Expression du Tao et rythme » qui comprennent trois notes distinctes à donner : une note de présentation qui concerne la tenue vestimentaire du compétiteur, l'annonce et les saluts d'ouverture et de fermeture du Tao, une note de rythme du Tao et de vitesse d'exécution et une troisième concernant l'énergie investie dans l'exécution ainsi que l'expression animale du combat. Dans la catégorie TAO SHU, il y a en plus des 3 notes artistiques, une note correspondant au coefficient de difficulté du Tao. Certains compétiteurs privilégient les deux premiers secteurs en développant leurs formes avec application et méthode, alors que d'autres « prennent le risque » d'accélérer et/ou de « vivre » le combat qu'ils démontrent. Dans tous les cas, c'est le travail qui l'emporte!

Pour les catégories TAOS DE GROUPE et TAOS COMBINÉS , l'arbitrage est divisé en deux secteurs. A chaque secteur sont affectés deux à quatre arbitres qui notent d'un commun accord .

TAOS DE GROUPE. En plus de la coordination d'ensemble qui constitue la partie principale de la notation, les arbitres évaluent la difficulté du tao choisi et de l'organisation spatiale (les compétiteurs se voient tous entre eux?), ils prennent en compte le nombre de compétiteurs du groupe (à 3, c'est plus facile qu'à 6!) et la vitesse et le rythme dégagé par l'ensemble. Ils notent la présence et la recherche des costumes ainsi que la recherche chorégraphique de l'entrée et de la sortie du groupe.

TAOS COMBINÉS: La démonstration doit durer un minimum d'une minute entre l'engagement du combat et sa fin . Les arbitres jugent l'exécution d'ensemble en ayant une vision globale du combiné, un peu comme on apprécie un combat dans un film. En outre, ils évaluent la recherche chorégraphique (l'entrée, l'intrigue, les costumes, la mise en scène) ainsi que le rythme de l'échange, le réalisme (impression de coups portés, précision des frappes), la vitesse d'exécution et l'énergie dégagée par les compétiteurs. Une partie de la note concerne les difficultés du combiné. Y a-t-il des armes? Est-ce que les compétiteurs les gardent plus de la moitié du combat? Y a-t-il des acrobaties? Y a-t-il des prises de risques, des techniques difficiles? Si l'un des combattants sert de faire-valoir, c'est un combat déséquilibré...

Enfin, le compétiteur qui obtiendra le plus de points dans le plus de catégories sera désigné comme meilleur technicien de l'année. Voir page 2, l'interview de L. Brun.

#### Conception

Philippe FERRAND

**I**MÈL

kftla@free.fr